

*Mrazák* • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 3-24

*Mraznička* • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 25-48

*Freezer* • USER MANUAL **EN** 49-70

*Fagyasztó* • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ **HU** 71-94

*Zamrażarka* • INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL** 95-119



## CZ - MRAZÁK

I. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
II. POPIS.....	9
III. ZMĚNA ORIENTACE DVEŘÍ.....	9
IV. INSTALACE.....	13
V. KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	15
VI. ŘEŠENÍ PROBLÉMU.....	22
VII. TECHNICKÁ DATA.....	23
VIII. PÉČE O ZÁKAZNÍKA.....	24
IX. VAROVÁNÍ.....	24

## SK - MRAZNIČKA

I. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	25
II. VYOBRAZENIE.....	31
III. ZMENA ORIENTÁCIE DVEŘÍ.....	31
IV. INŠTALÁCIA.....	35
V. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	37
VII. TECHNICKÉ DÁTA.....	46
VIII. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS.....	46
IX. VAROVANIE.....	47

## EN - FREEZER

I. SAFETY INFORMATION.....	49
II. OVERVIEW.....	55
III. REVERSE DOOR.....	55
IV. INSTALLATION.....	59
V. DAILY USE.....	61
VI. TROUBLESHOOTING.....	68
VII. TECHNICAL DATA.....	69
VIII. CUSTOMER CARE AND SERVICE.....	70
IX. WARNING.....	70

## HU - FAGYASZTÓ

I. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	71
II. LEÍRÁS.....	77
III. AJTÓ NYITÁSAI OLDALÁNAK CSERÉJE.....	77
IV. TELEPÍTÉS.....	81
V. MINDENNAPI HASZNÁLAT.....	83
VI. PROBLÉMAMEGOLDÁS.....	91
VII. MŰSZAKI ADATOK.....	93
VIII. ZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ.....	93
IX. FIGYELEM.....	94

## PL - ZAMRAŻARKA

I. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA.....	95
II. WYGLĄD URZĄDZENIA.....	102
III. ZMIANA ORIENTACJI DRZWI.....	102
IV. INSTALACJA.....	106
V. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA.....	108
VI. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	116
VII. DANE TECHNICZNE.....	118
VIII. OPIEKA NAD KLIENTEM I SERWIS.....	118
IX. OSTRZEŻENIE.....	119

# eta 254590000E, 254590010E

## I. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- V zájmu vlastní bezpečnosti a zajištění správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pozorně přečtěte tento návod, včetně tipů a upozornění. Aby nedošlo ke zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby osoby používající spotřebič byly důkladně seznámeny s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tento návod uschovejte a ujistěte se, že zůstane u spotřebiče i v případě jeho přestěhování nebo prodeje tak, aby každý, kdo jej bude během jeho životnosti užívat, byl řádně informován o jeho používání a bezpečnosti.
- Dodržujte bezpečnostní opatření tohoto návodu k použití z důvodu bezpečnosti a ochrany majetku, protože výrobce neodpovídá za škody způsobené jejich nedodržením.

### Bezpečnost dětí a nemohoucích osob

- Spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jen pokud jsou pod dohledem nebo mají pokyny týkající se používání spotřebiče a chápou s tím spojená rizika.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a následně i vykládat potraviny z chladicích spotřebičů.
- Je třeba dohlížet na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Veškeré obaly ukládejte mimo dosah dětí, protože hrozí riziko udušení.
- Pokud spotřebič vyřazujete z provozu, vytáhněte jej za zásuvky, odstříhnete síťový kabel (co nejbližší spotřebiče) a odstraňte dveře, aby hrající si děti neutrpěly úraz elektrickým proudem nebo se do spotřebiče nezavřely.
- Pokud má tento spotřebič s magnetickým uzávěrem dveří nahradit starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, ujistěte se před vyvezením starého spotřebiče, že jste tuto pružinovou západku učinili nefunkční. Zabráníte tím, že se spotřebič nestane smrtící pastí pro děti.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!